

## INSTRUCTION MANUAL РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

GB	ELECTRIC CONVECTION OVEN WITH GRILL.....	3
RUS	ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПЕЧЬ С ГРИЛЕМ И КОНВЕКЦИЕЙ.....	4
CZ	ELEKTRICKÁ TROUBA S GRILEM A KONVEKCIÍ.....	5
BG	ЕЛЕКТРИЧЕСКА ФУРНА С ГРИЛ И КОНВЕКЦИЯ.....	6
UA	ЕЛЕКТРИЧНА ПІЧ З ГРИЛЕМ ТА КОНВЕКЦІЮ.....	7
SCG	ЕЛЕКТРИЧНА КОНВЕКЦИОНА ПЕЋНИЦА СА ГРИЛОМ.....	8
EST	GRILLIGA ELEKTRILINE KONVEKTSIOONAHИ.....	10
LV	ELEKTRISKĀ KRĀSNŠ AR GRILU UN KONVEKCIJU.....	11
LT	ELEKTRINĖ KROSNELĖ SU GRILIU IR KONVEKCIJA.....	12
H	VILLANYSŰTŐ GRILLEZÉSSEL ÉS KONVEKCIÓVAL.....	13
KZ	ГРИЛІ МЕН КОНВЕКЦИЯСЫ БАР ЭЛЕКТР ПЕШ.....	14
SL	KONVEKČNÁ RÚRA S GRILOM.....	15



[www.scarlett.ru](http://www.scarlett.ru)



010

EAC

**GB DESCRIPTION**

1. Heating element
2. Removable wire rack
3. Housing
4. Door handle
5. Temperature control dial
6. Mode control switch
7. Timer switch
8. Indicator light
9. Oven window
10. Tray
11. Tray handle

**BG ОПИСАНИЕ**

1. Нагревателен елемент
2. Сваляща се решетка
3. Корпус
4. Дръжка на вратичката
5. Терморегулатор
6. Превключвател на режими
7. Таймер
8. Светещ индикатор
9. Прозорец на вратичката
10. Табла
11. Сваляща се дръжка

**EST KIRJELDUS**

1. Kuumutuselement
2. Eemaldatast rest
3. Korpus
4. Ukse käepide
5. Termoregulaator
6. Režiimide ümberlüüti
7. Taimer
8. Märgutuli
9. Ukse vaateaken
10. Alus
11. Eemaldatast käepide

**H LEÍRÁS**

1. Melegítő elem
2. Kivehető rács
3. Készülékház
4. Ajtófogantyú
5. Hőszabályzó
6. Üzem mód kapcsoló
7. Időmérő
8. Jelzőlámpa
9. Ajtó kisablak
10. Alátét
11. Levehető fogantyú

**RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ**

1. Нагревательный элемент
2. Съёмная решетка
3. Корпус
4. Ручка дверцы
5. Терморегулятор
6. Переключатель режимов
7. Таймер
8. Световой индикатор
9. Окно дверцы
10. Поддон
11. Съёмная ручка

**UA ОПИС**

1. Нагрівальний елемент
2. Знімна решітка
3. Корпус
4. Ручка дверця
5. Терморегулятор
6. Перемикач режимів
7. Таймер
8. Світловий індикатор
9. Вікно дверця
10. Піддон
11. Знімна ручка

**LV APRAKSTS**

1. Sildīšanas elements
2. Noņemamais režģis
3. Korpus
4. Durvju rokturis
5. Termoregulators
6. Režīmu pārslēgš
7. Taimers
8. Gaismas indikators
9. Durvju lodziņš
10. Paliktnis
11. Nuimamas rankena

**KZ СИПАТТАМА**

1. Жылытқыш элементтері
2. Алмалы-салмалы шарбақ
3. Тұлға
4. Есік тұтқасы
5. Термореттегіш
6. Тәртіптердің айырып-қосқышы
7. Таймер
8. Жарықты индикатор
9. Есік терезесі
10. Тұғырық
11. Алмалы-салмалы қалам

**CZ POPIS**

1. Topný článok
2. Odnímatelná mřížka
3. Těleso spotřebiče
4. Klička
5. Regulátor teploty
6. Přepínač režimů
7. Časovač
8. Světelný ukazatel
9. Průzor
10. Par
11. Odnímatelná rukojeť

**SCG ОПИС**

1. Грејачи
2. Решетка са могућношћу скидања
3. Кућиште
4. Дршка на вратима
5. Терморегулатор
6. Прекидач режима
7. Тајмер
8. Светлосни индикатор
9. Прозор на вратима
10. Ладица
11. Одвојива дршка

**LT APRAŠYMAS**

1. Šildymo elementas
2. Nuimamos grotelės
3. Korpusas
4. Durelių rankena
5. Termoreguliatorius
6. Režimų jungiklis
7. Laikmatis
8. Šviesos indikatorius
9. Durelių langelis
10. Padėklas
11. S'emnaja rokturis

**SL STAVBA VYROBKU**

1. Topelne teleso
2. Odnímateľná mriežka
3. Teleso
4. Rukoväť dvierok
5. Regulátor teploty
6. Prepínač režimov
7. Časovač
8. Svetelný indikátor
9. Okienko dvierok
10. Panvica
11. Odnímateľná rukoväť

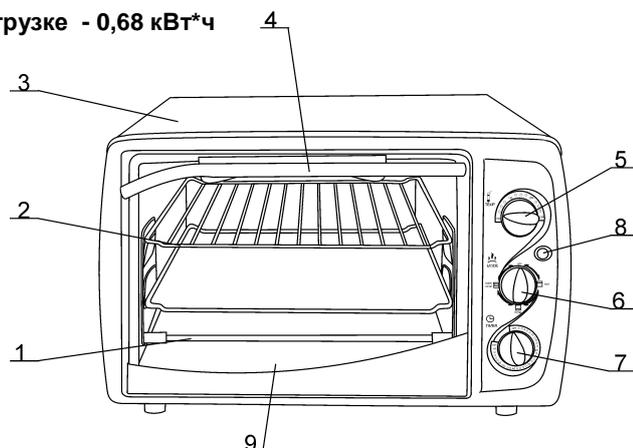
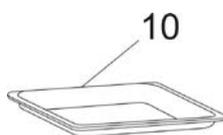
**Класс энергетической эффективности - В**

**Фактическое потребление электроэнергии при стандартной загрузке - 0,68 кВт\*ч**

**Полезный объем внутренней камеры - 15 л**

**Тип электрической печи - малая**

**Корректированный уровень звуковой мощности - 51дБА**



~ 220-240 / 50 Hz	1300 W	5.3 / 6.2kg	18 L	
-------------------	--------	-------------	------	--

## CLEANING AND CARE

- Before cleaning the electric oven establish the mode control switch to "OFF" position, temperature control switch to minimal position and unplug the appliance from power supply.
- Let the oven cool down completely.
- Wipe the control panel, an external and internal surfaces by a damp cloth with washing-up liquids. Do not use aggressive or abrasive materials.
- Wash removable wire rack and non-stick flat baking tray with warm soapy water. Do not use abrasive materials, it can damage non-stick covering.
- To avoid unpleasant smells out of the chamber make the following operation: in deep utensils, suitable for cooking in the electric oven, add a glass of water with juice of one lemon. Set the timer to 5 minutes, switch mode control to "BAKE/ROAST", and temperature control switch to the minimum. After the signal take the utensils out from the chamber and wipe walls with a dry cloth.

## STORAGE

- Be sure the appliance is unplugged.
- Complete all requirements of chapter "CLEANING AND CARE".
- Keep electric oven with slightly opened door in a dry cool place.

## RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.
- Прибор не предназначен для приведения в действие внешним таймером или отдельной системой дистанционного управления.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок или для замены принадлежностей обращайтесь в Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не наматывайте его вокруг устройства.
- Используйте электрическую печь только для приготовления продуктов. Ни в коем случае не сушите в ней одежду, бумагу или другие предметы.
- Не ставьте в печь продукты в герметично закрытой посуде (банках, бутылках и т.п.).
- Чтобы продукты не лопались во время приготовления перед закладкой в печь, протыкайте ножом или вилкой плотную кожуру или оболочку, например, картофеля, яблок, каштанов, колбасы и т.п.
- Во избежание возгорания в духовом шкафу печи необходимо:
  - избегать пригара продуктов в результате слишком продолжительного приготовления;
  - загружать продукты в электрическую печь без упаковки;
  - в случае возгорания в камере, не отрывая дверцы, выключите печь и отключите ее от электросети.
- Не используйте камеру для хранения чего-либо.
- Электрическая печь не предназначена для консервирования продуктов.
- Не выкладывайте продукты непосредственно на дно камеры, используйте съемную решетку или поддон.
- Всегда проверяйте температуру готовой пищи, особенно, если она предназначена для детей. Не подавайте блюдо к столу сразу же после приготовления, дайте ему немного остыть.

- Руководствуйтесь рецептами приготовления, но помните, что некоторые продукты (джемы, пудинги, начинки для пирога из миндаля, сахара или цукатов) нагреваются очень быстро.
- Во избежание короткого замыкания и поломки печи, не допускайте попадания воды в вентиляционные отверстия.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

## ВНИМАНИЕ:

- Используйте только посуду, предназначенную для электрической печи.
- Дверца или другие поверхности могут нагреваться во время работы прибора.

## ПРЕИМУЩЕСТВА ВАШЕЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ПЕЧИ

- Ваша электрическая печь оснащена дополнительной функцией конвекции (циркуляция воздуха по всему объему печи), которая способствует образованию сплошной румяной корочки на поверхности продуктов, при этом их не нужно переворачивать.

## УСТАНОВКА

- Убедитесь, что внутри печи нет упаковочного материала.
- Проверьте, не повреждены ли при транспортировке:
  - дверца и уплотнители;
  - смотровое окно или экран;
  - петли и защёлка дверцы, внутренняя поверхность камеры (духовки) и дверцы.
- Если новая печь имеет какие-либо дефекты, обращайтесь к продавцу.
- При обнаружении любых дефектов в процессе эксплуатации, не включайте печь и обращайтесь в сервисный центр.
- Установите электрическую печь на ровную горизонтальную поверхность, достаточно прочную, чтобы выдержать ее вес (с продуктами).
- Не устанавливайте электрическую печь вблизи источников тепла, воды, в условиях повышенной влажности, а также рядом с легковоспламеняющимися материалами.
- Ничего не кладите на электрическую печь и ничем не перекрывайте вентиляционные отверстия.
- Для нормальной работы печи необходимо обеспечить свободное пространство для вентиляции не менее: 20 см сверху, 10 см сзади и 5 см с боковых сторон.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

### ТЕРМОРЕГУЛЯТОР

- Служит для установки рабочей температуры.
- Позволяет регулировать температуру в пределах 100-250 °C.

### ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ РЕЖИМОВ:

- BROIL (ГРИЛЬ) – равномерное поджаривание сверху. Можно использовать для приготовления тостов.
  - ROAST (ЖАРКА) – равномерное поджаривание снизу. Можно готовить бутерброды, пиццу, хот-доги.
  - BAKE/ROAST (ЗАПЕКАНИЕ) – равномерное обжаривание со всех сторон.
- Режим для выпечки, приготовления мяса и рыбы, а также запекания картофеля и других овощей.

### ТАЙМЕР

Служит для установки продолжительности приготовления в пределах 60 минут.

## ВНИМАНИЕ:

- Отсчет времени ведется в обратном порядке. В течение всего времени приготовления горит световой индикатор работы. По истечении установленного срока раздастся звуковой сигнал и световой индикатор гаснет.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- В комплект электрической печи входят:
  - съемная решетка для бутербродов, тостов, пиццы, хот-догов;
  - поднос с антипригарным покрытием для выпечки, запекания мяса, птицы и рыбы;
  - съемная ручка – для извлечения горячего подноса из печи.

## РАБОТА

### РЕЖИМ «BROIL»

- Переведите переключатель режимов в положение "BROIL".
- Терморегулятором задайте требуемую температуру.
- С помощью таймера установите желаемое время приготовления, печь начнет работать.
- По истечении установленного времени световой индикатор работы погаснет и раздастся звуковой сигнал.
- Переведите переключатель режимов работы в положение "OFF", а терморегулятор – в минимальное положение.

**РЕЖИМ «ROAST»**

- Переведите переключатель режимов в положение "ROAST".
- Терморегулятором задайте требуемую температуру.
- С помощью таймера установите желаемое время приготовления, печь начнет работать.
- По истечении установленного времени световой индикатор работы погаснет и раздастся звуковой сигнал.
- Переведите переключатель режимов работы в положение "OFF", а терморегулятор – в минимальное положение.

**РЕЖИМ «BAKE/ROAST»**

- Переведите переключатель режимов в положение "BAKE/ROAST".
- Терморегулятором задайте требуемую температуру.
- С помощью таймера установите желаемое время приготовления, печь начнет работать.
- По истечении установленного времени световой индикатор работы погаснет и раздастся звуковой сигнал.
- Переведите переключатель режимов работы в положение "OFF", а терморегулятор – в минимальное положение.

**ПРИОСТАНОВКА ПРИГОТОВЛЕНИЯ**

- Чтобы приостановить приготовление (например, для проверки готовности), переведите переключатель режимов в положение "OFF". Для продолжения приготовления снова установите выбранный режим.

**РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ**

Вид продукта	Температура, °C	Положение переключателя режимов	Время приготовления, мин
Тосты	190	BROIL	2-4
Горячие бутерброды, пицца	190	BROIL, ROAST	3-5
Омлет	125-150	ROAST	5-8
Выпечка	190-220	BAKE/ROAST	25-35
Картофель	250	BAKE/ROAST	8-15
Рыба	250	BAKE/ROAST	15-20
Птица	220-250	BAKE/ROAST	30-40
Мясо	250	BAKE/ROAST	40-50

**ОЧИСТКА И УХОД**

- Перед очисткой установите переключатель режимов в положение "OFF", терморегулятор – в минимальное положение и отключите печь от электросети.
- Дайте печи полностью остыть.
- Протрите панель управления, внешние и внутренние поверхности влажной тканью с моющим средством. Не применяйте агрессивные вещества или абразивные материалы.
- Вымойте съемную решетку и поддон теплой мыльной водой. Не используйте абразивные материалы, чтобы не повредить антипригарное покрытие.
- Чтобы удалить неприятный запах, налейте в какую-либо глубокую посуду, пригодную для электрической печи, стакан воды с соком из одного лимона, и поставьте в печь. Установите таймер на 5 минут, переключатель режимов работы в положение "BAKE/ROAST", а терморегулятор – в минимальное положение. Когда печь отключится, извлеките посуду и протрите стенки камеры сухой тканью.

**ХРАНЕНИЕ**

- Убедитесь, что печь отключена от электросети.
- Выполните все требования раздела "ОЧИСТКА И УХОД".
- Храните печь с приоткрытой дверцей в сухом прохладном месте.

**НАВОД К ПОУЖИТИ  
БЕЗПЕЧНОСТИ ПОКУНЫ**

- Несправные манипуляции се спотребичем мору вест к его порухам анебу зпуосбит зранени узиватеа.
- Пруд вриним поуужити спотребиче зконтруае, зда техничке адае уведене на нааепце одповидаж параметрум електрике сите.
- Поуживе поуже в домачности а в соуладу с темто Наводем к поуужити. Спотребич нени урчен про прумислове учеле.
- Поуживе пристоу поуже ве внириних просторлах.
- Вжду вятанне застрчку зе засувку пред чишеним а в припадех, же спотребич непууживате.
- Недовоауе, абы си дети храе се спотребичем.
- Ненеаевайте запнуту спотребиче без дозору.
- Поуживе спотребич вйрадне с прислушенствим з додавуку.
- Непоуживе спотребич с пошкозеним напажеим кабеаем.
- Несмие сами провадет какеколув ораву спотребиче. Покуд је то нуто, обрае се на неближиши сервисни стредиско.
- Даеите позу а храеите ситову кабеа пред острими хранами а хоркем.

- Нетаннее за напажеи кабеа, непрекруауе же а неотаеите колем телеса спотребиче.
- Поуживе пеичи трубу вйрадне про прираву покрум. В жаднем припадех несуше в ни одев, папир небу жине предмету.
- Недаеите до пеичи трубу покрумы в герметичкем балаии (плеаовкых, лахвич ај).
- Абу потравину непрасклу бедем прираву, неже је дае до пеичи трубу, пропичнее ножем небу видличку тврду слупку небу обал, напф. у брамбор, абае, кастану, клобас апод.
- Про заетеии пожуру в пеичи трубе је треба:
  - дабу на то, абу се покрумы непуекеу квули прилиши доауе добе прираву;
  - даву до пеичи трубу покрумы без балаии, вчетне алобалу;
  - в припадех пожуру в трубе, неотевиреите двиика, выпнее пеичи трубу а одпоите жи од електрике сите.
- Незапинеите праэдну пеичи трубу. Непоуживеите жи на усаовавани чеаолоув.
- Електрика пеичи труба нени урчена про конзервовани потравин.
- Недаеите потравину примо на дно трубу, поуживеите одниматеау мрижку небу пеаеч.
- Вжду контруае теауту приравених покрум, обзвашт жуоли урчену про дете. Недаеите покрумы не стул hned, поаеите аз троау вухладну.
- Мужете се ридит куаарским рецепту, паматуите си вша, же се неаеите потравину (джему, пудинк, надивку з манди, цуку небу кандованех овоце) захеи жеае ричле.
- Про заетеии зкрату а пошкозени пеичи трубу даеите на то, абу се до ветрачих отвору неаоала вода.
- Покуд бил вйробек уричту добу при теаулах под 0° C, пред запнути хо неаеите при поаовоу теауле по добу неаеиенех 2 аодину.
- Вйробце си вйразуе прао без доаеичнег ознанени провадет менши змене на конструки вйробку, кере значне неовливи безпеачност жео поууживани, провозусааоност ани функчност.

**УПОЗОРНЕИ:**

- Поуживеите жеи надоби, кере је урчено про електрику пеичи трубу.
- Двиика а жине поврху се мору охриват за провозу пристоуе.

**ВЙХОДУ ВАШИ ЕЛЕКТРИКЕ ПЕИЧИ ТРУБУ**

- Вае електрика пеичи труба је доаеичне вйбавена функци конвеке (прудени теау), кере амуажуе, абу се на поврху покрум удеала еелиств алат куричка, а притом нени треба же атачет.

**НАСТАВЕИ**

- Преконтруае, зда увити пеичи трубу нени балаии материал.
- Пжеконтруае, зда нежуо пошкозени бедем преваажени:
  - двиика а теаици подложки;
  - пружор небу образвка;
  - завесе а западка у двиике, внирини аоуу трубу а двиик.
- Маи нова пеичи труба какеколув ваву, обрае се к проеаи.
- Обавеите ли какеколув ваву за провозу, незапинеите пеичи трубу а обрае се на Сервисни стредиско.
- Постаеите пеичи трубу на ровну хоризонтални аоуу. Муси бит дост певна, абу вйдрела вауу трубу (и с потравинами).
- Неумиштуе електрику пеичи трубу в близкости здрожу теау, ваву, а таке веде занетливых материалу а храеите жеи пред влкем.
- Неаавте ни на електрику пеичи трубу ани незавиреите ветрачи отвору.
- Про нормални провоз пеичи трубу је потреба волна простора миималне 20 см шору, 10 см зеаду а 5 см з боку.

**ОВЛАДАЧИ ПАНЕА****РЕГУЛАТОУ ТЕАУТУ:**

- Же урчен про наставени провозни теауу.
- Умуажуе зволит теауу в ромези 100-250 °C.

**ПРЕПАЧА РЕЖИМУ:**

- BROIL (Gril) – ровномерне опекаи шору. Мужете поууживат про прираву топинек.
- ROAST (Smazeni) – ровномерне опекаи зесподу. Мужете приравит сендвиче, пиззу, парек в роауку.
- BAKE/ROAST (Peчени) – ровномерне опекаи зе вшех стран. Режим про печени, прираву маса а рыбу, а таке опекаи брамбор а жине зелениу.

**ААОВАА**

Же урчен про наставени добу прираву покрум в ромези 60 минут.

**УПОЗОРНЕИ:**

- Аас се чте в опаанем смеху. Бедем еае добу прираву свии светелни указател провозу. По укучени ставене добу услышите звукову синаау а светелни указател заеае.

**ПРИСЛУШЕНСТВИ**

- Суачасти додаву електрике пеичи трубу жуо:
  - одниматеау мрижка на сендвиче, топинку, пиззу, парку в роауку;

- пекач с антиадхезивен поврхем про печені, опекані маса, дрўбеже а рыбу;
- однімателна рукојет – абyste мoхлі вyтáхнoут hоrký пекач з печіці трoубы.

### PROVOZ

#### РЕЖИМ «BROIL»

- Наставте прѣпíнач рѣжímů до полоhy “BROIL”.
- Помoцí регулáтору тeплoты зvoлте пožadованoу тeплoту.
- Помoцí часoвaчe наставте пožadованoу дoбу прѣпíрyвy, трoубa се зaпнe а зaчнe прaцoвaт.
- По yкoнчeні стaнoвeнe дoбы свѣтeлнý yкaзaтeл зhаснe а зaзнý звyкoвý сíгнáл.
- Дeйтe прѣпíнач прoвoзнých рѣжímů до полоhy “OFF” а регулáтор тeплoты – до мíнимáлнý полоhy.

#### РЕЖИМ «ROAST»

- Наставте прѣпíнач рѣжímů до полоhy “ROAST”.
- Помoцí регулáтору тeплoты зvoлте пožadованoу тeплoту.
- Помoцí часoвaчe наставте пožadованoу дoбу прѣпíрyвy, трoубa се зaпнe а зaчнe прaцoвaт.
- По yкoнчeні стaнoвeнe дoбы свѣтeлнý yкaзaтeл зhаснe а зaзнý звyкoвý сíгнáл.
- Дeйтe прѣпíнач прoвoзнých рѣжímů до полоhy “OFF” а регулáтор тeплoты – до мíнимáлнý полоhy.

#### РЕЖИМ «BAKE/ROAST»

- Наставте прѣпíнач рѣжímů до полоhy “BAKE/ROAST”.
- Помoцí регулáтору тeплoты зvoлте пožadованoу тeплoту.
- Помoцí часoвaчe наставте пožadованoу дoбу прѣпíрyвy, трoубa се зaпнe а зaчнe прaцoвaт.
- По yкoнчeні стaнoвeнe дoбы свѣтeлнý yкaзaтeл зhаснe а зaзнý звyкoвý сíгнáл.
- Дeйтe прѣпíнач прoвoзнých рѣжímů до полоhy “OFF” а регулáтор тeплoты – до мíнимáлнý полоhy.

#### POZASTAVENÍ PŘÍPRAVY

- Abyste pozastavili přípravu (kupřikladu pro kontrolu, zda je pokrm hotový) dejte přepínač provozních režimů do polohy “OFF”. Pro pokračování zase nastavte zvolený režim.

#### PRAKTICKÉ RADY

Druh potravin	Teplota, °C	Poloha přepínače režimů	Doba přípravy, min
Topinky	190	BROIL	2-4
Sendviče, pizza	190	BROIL, ROAST	3-5
Omeleta	125-150	ROAST	5-8
Pečení	190-220	BAKE/ROAST	25-35
Brambory	250	BAKE/ROAST	8-15
Ryba	250	BAKE/ROAST	15-20
Drůbež	220-250	BAKE/ROAST	30-40
Maso	250	BAKE/ROAST	40-50

#### ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čišťením nastavte přepínač režimů do polohy “OFF”, regulátor teploty – do minimální polohy a odpojte pečící troubu od elektrické sítě.
- Počkejte, až pečící trouba úplně vychladne.
- Očistete ovládací panel, vnější a vnitřní plochy vlhkým hadrem s mycím prostředkem. Nepoužívejte útočné látky ani brusné materiály.
- Umyjte odnímatelnou mřížku a pekač teplou mýdlovou vodou. Nepoužívejte brusné prostředky, abyste nepoškodili antiadhézní povrch.
- Pro odstranění nepříjemných zápachů nalijte do nějaké hluboké nádoby vhodné do elektrické pečící trouby jednu sklenici vody se šťávou jednoho citrónu a dejte ji uvnitř trouby. Nastavte časovač na 5 minut, přepínač režimů do polohy “BAKE/ROAST” a regulátor teploty do minimální polohy. Až se pečící trouba vypne, vyndejte nádobu a vytřete pečící troubu suchým hadrem.

#### SKLADOVÁNÍ

- Překontrolujte, zda je pečící trouba odpojena od elektrické sítě.
- Splňte všechny pokyny části ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA.
- Skladujte pečící troubu s pootevřenými dvířky v suchem a chladném místě.

## BG РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

### ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Неправилна експлоатация на уреда може да доведе до неизправности в работата му или да причини здравословни щети.
- Преди да използвате тостера за пръв път проверете, дали посочените технически характеристики на уреда съответстват с захранването в мрежата.
- Изделието е предназначено само за домашна употреба и трябва да се експлоатира съответно тази инструкция. Уредът не е за промишлено използване.
- Не използвайте извън помещения.

- Винаги изключвайте уреда от контакт, ако не го ползвате, а също така преди да го почиствате.
- Не позволявайте деца да играят с уреда.
- Не оставяйте включения уред без надзор.
- Използвайте само съставните части от комплекта.
- Не експлоатирайте изделието с повреден кабел.
- Не поправяйте уреда самостоятелно. За отстраняване на повреди се обърнете в най-близкия сервизен център.
- Следете, кабелът да не докосва горещи повърхности и остри предмети.
- Не дърпайте, не усуквайте кабела, а също така не обвивайте с кабела корпуса на уреда.
- Използвайте електрическата печка само за приготвяне на продукти. В никакъв случай не подсушавайте в нея дрехи, хартия или други предмети.
- Не слагайте в печката продуктите в херметично затворени съдове (буркани, шишета и т. н. ).
- За да не се пукат продуктите по време на готвене, преди да ги слагате в печката, леко прободете тях с вилица или нож, например обелката на ябълка, картофи, кестени, колбаси и т. н.
- С цел предотвратяване на изгаряния във фурната на уреда трябва:
  - да внимавате, продуктите да не изгорят заради много дълго готвене;
  - да слагате продуктите в печката без опаковката им, а също така и без фолио;
  - в случай на изгаряне в камерата, без да отваряте вратичката, изключете печката и извадете щепсела от контакта.
- Не включвайте печката с празна камера. Не използвайте камерата за съхраняване на нещата.
- Електрическата печка не е предназначена за консервиране на продуктите.
- Не слагайте продуктите направо на дъното на фурната, ползвайте за тази цел свалящата се решетка или таблата.
- Винаги проверявайте температурата на готова храна, особено, ако тя е предназначена за деца. Не слагайте храната веднага на масата, след приготвянето ѝ, нека тя малко да изстине.
- Следвайте препоръките в готварски рецепти. Обаче внимавайте, защото някои продукти (конфитюри, пудинги, пълнежи за сладкиши от бадем, захар или сушени плодове) много бързо се затоплят.
- С цел предотвратяване на разваляне на уреда или късо съединение в мрежата, не допускайте попадане на вода във вентилационните отвори на уреда.
- Ако изделието известно време се е намирало при температура под 0°C, тогава преди да го включите, то трябва да престои на стайна температура не по-малко от 2 часа.
- Производителят си запазва правото без допълнително уведомление да внася незначителни промени в конструкцията та на изделието, като същите да не влияят кардинално върху неговата безопасност, работоспособност и функционалност.

#### ЗАБЕЛЕЖКА:

- Използвайте само тези съдове, които са предназначени за електрически печки.
- Вратичките или другите повърхности могат да се нагриват по време на работа на уреда.

#### ПРЕДИМСТВА НА ВАШАТА ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПЕЧКА

- Вашата електрическа печка има допълнителна функция – конвекция (циркуляция на въздуха из целия обем на печката). С помощта на тази функция продуктите се покриват с коричката от всички страни, затова не трябва да ги обръщате.

#### УСТАНОВКА

- Проверете, че вътре в печката няма опаковъчни материали.
- Проверете, не са ли повредени при транспортиране:
  - вратичката и уплътнители;
  - прозорчето или екран;
  - пантите и ключалката на вратичката, вътрешната повърхност на камерата (фурната) и вратичките.
- Ако новата печка има някакъв дефект, обърнете се към продавача.
- Ако сте забелязали някаква нередовност по време на експлоатация на уреда, не включвайте печката и се обърнете в сервизен център.
- Поставете електрическата печка върху равна хоризонтална повърхност, която трябва да бъде доста стабилна, за да издържи теглото на печката заедно с продуктите.
- Не слагайте електрическата печка близо до източници на топлина, до вода, в условия с повишена влажност, а също така близо до леснозапалими материали.